

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ФЕДЕРАЛЬНОЕ
ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ЛУГАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «ЛГПУ»)

Структурное подразделение Институт филологии и социальных
коммуникаций

Кафедра теории и практики перевода

УТВЕРЖДАЮ

Директор Института филологии и
социальных коммуникаций

О.С. Перетятая

« 15 » _____ 2025 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Общее языкознание и история лингвистических учений

По направлению подготовки – 45.04.02 Лингвистика

Программа магистратуры – Перевод и межкультурная коммуникация

Квалификация выпускника – магистр

Форма обучения – очная

Курс – 2 (3 семестр)

Луганск, 2025

Рабочая программа учебной дисциплины является частью основной профессиональной образовательной программы для подготовки магистров по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика, и программе магистратуры Перевод и межкультурная коммуникация очной формы обучения.

Рабочая программа учебной дисциплины разработана в соответствии с ФГОС ВО – магистратура по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика, утвержденным приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 12 августа 2020 года № 992 (с изменениями и дополнениями).

СОСТАВИТЕЛЬ:

заведующий кафедрой теории и практики перевода ФГБОУ ВО «ЛГПУ»,
кандидат педагогических наук, доцент **Харченко Лариса Ивановна**.

Утверждена на заседании кафедры теории и практики перевода.

Протокол от «19» января 2025 г. № 4

Заведующий кафедрой
теории и практики перевода

 Л.И. Харченко

Одобрена на заседании учебно-методической комиссии Института филологии и социальных коммуникаций


Протокол от «14» января 2025 г. № 5

Председатель учебно-методической комиссии Института филологии и социальных коммуникаций

 А.В. Сысенко

СОГЛАСОВАНО:

Директор Департамента образования

 В. В. Савенков

1. Цели и задачи учебной дисциплины

Цель изучения дисциплины «Общее языкознание и история лингвистических учений» заключается в систематизации и углублении (в историко-хронологическом плане) уже имеющихся знаний студентов об основных этапах, школах и направлениях в развитии лингвистической мысли; и формировании у студентов магистратуры представлений об общих закономерностях строения, функционирования и развития языка, о специфике проявления общих законов в строении и функционировании частных языковых систем.

Задачи:

- ознакомление студентов с фактами общего языкознания, привитие навыков самостоятельной работы с лингвистической литературой, умений сопоставлять различные точки зрения на языковые явления и выявлять общие и специфические черты языков мира, в том числе изучаемых в рамках специальности языков;
- обобщение и расширение теоретических сведений об историческом развитии лингвистической мысли и формировании основных лингвистических направлений и школ;
- ознакомление с важнейшими понятиями, направлениями и проблемами современного языкознания;
- раскрытие закономерностей формирования и функционирования языковых единиц разных уровней;
- установление взаимосвязи языковых категорий и явлений;
- формирование у студентов высокого профессионализма в работе, потребности в повышении квалификации общекультурного кругозора.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Учебная дисциплина «Общее языкознание и история лингвистических учений» входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений, дисциплин подготовки студентов.

Необходимыми условиями для освоения учебной дисциплины являются **знания** места языкознания в ряду других дисциплин; особенностей языка как универсальной знаковой системы; основных теорий происхождения языка; соотношения языка и мышления, языка и речи; важнейших языковых универсалий; **умения** определять место рассматриваемого языка в генеалогической, типологической и других классификациях языков; описывать языковые явления, опираясь на принципы фонетико-фонологической, лексической, морфологической и синтаксической типологии языков; выявлять общие и специфические черты современных германских языков; выделять

основные периоды истории языкознания, характеризовать существующие в это время лингвистические школы и направления; **навыки** анализа и оценки языковых фактов; проведения сопоставительного анализа языкового материала изучаемых языков; использования методологии классического и современного языкознания применительно к материалу изучаемых языков.

Содержание дисциплины является логическим продолжением содержания дисциплин «Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика», «Межкультурная коммуникация и проблемы перевода» и служит основой для дальнейшего освоения дисциплин «Основы анализа межличностной коммуникации в мультикультурной среде», «Практикум по профессиональной коммуникации (английский язык)».

3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с индикаторами достижения компетенций

Код по ФГОС ВО	Индикатор достижения	Результаты обучения по дисциплине
Универсальные		
УК-5 Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	УК-5.1. Адекватно объясняет особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знания причин появления социальных обычаев и различий в поведении людей. УК-5.2. Владеет навыками создания недискриминационной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач.	Знает: закономерности и особенности социально-исторического развития различных культур, особенности межкультурного разнообразия общества, правила и технологии эффективного межкультурного взаимодействия; Умеет: понимать и толерантно воспринимать межкультурное разнообразие общества, анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия. Владеет: методами и навыками эффективного межкультурного взаимодействия.

4. Структура и содержание учебной дисциплины

4.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем часов / зачетных единиц	
	Очная форма	Заочная форма
Общая трудоемкость дисциплины	72 ч. (2 з.е.)	-
Обязательная аудиторная нагрузка (всего часов), в том числе:	24	-
Лекции	10	-

Семинарские занятия	-	-
Практические занятия	14	-
Лабораторные работы	-	-
Курсовая работа / курсовой проект	-	-
Другие формы организации учебного процесса (контрольные работы, индивидуальные занятия, консультации и др.)	-	-
Самостоятельная работа студента (всего часов) + контроль	21 + 27	-
Форма аттестации	Экзамен	-

4.2. Содержание разделов учебной дисциплины

Тема 1. Языкознание как гуманитарная наука. Понятие и сущность языка

Тема 2. Система и структура языка. Язык как знаковая система

Тема 3. Внутренняя структура языка

Тема 4. Языковая семантика

Тема 5. Коммуникативный анализ речевых единиц

Тема 6. Европейская лингвистика XVI –XVII веков

Тема 7. Лингвистика XVIII –первой половины XIX века. Становление сравнительно-исторического языкознания. Лингвистическая концепция В. фон Гумбольдта.

Тема 8. Основные направления сравнительно-исторического языкознания XIX-XI вв. Натуралистическое направление. Логико-грамматическое направление в Германии и России. Психологическое направление. Младограмматизм.

Тема 9. Когнитивная лингвистика

Тема 10. Текст и коммуникация. Теория дискурса.

Тема 11. Лингвистическая типология. Прикладная лингвистика.

4.3. Лекции

№ п/п	Наименование темы	Объем часов	
		Очная форма	Заочная форма
3 семестр			
1.	Языкознание как гуманитарная наука. Понятие и сущность языка	2	-
2.	Система и структура языка. Язык как знаковая система	2	-
3.	Внутренняя структура языка	2	-
4.	Языковая семантика	2	-
5.	Коммуникативный анализ речевых единиц	2	-
Итого:		10	-

4.3. Практические занятия

№ п/п	Наименование темы	Объем часов	
		Очная форма	Заочная форма
3 семестр			
1.	Европейская лингвистика XVI –XVII веков	2	-
2.	Лингвистика XVIII –первой половины XIX века. Становление сравнительно-исторического языкознания. Лингвистическая концепция В. фон Гумбольдта	2	-
3.	Основные направления сравнительно-исторического языкознания XIX- XI вв. Натуралистическое направление. Логико-грамматическое направление в Германии и России. Психологическое направление. Младограмматизм	4	-
4.	Когнитивная лингвистика	2	-
5.	Текст и коммуникация. Теория дискурса	2	-
6.	Лингвистическая типология. Прикладная лингвистика	2	-
Итого:		14	-

4.5. Лабораторные работы – не предусмотрены учебным планом.

4.6. Самостоятельная работа студентов

№ п/п	Наименование раздела / темы	Вид самостоятельной работы	Объем часов	
			Очная форма	Заочная форма
3 семестр				
1.	Составление терминологических вокабуляров и их изучение	Работа с научными источниками и изучение	8	-
2.	Новейшие лингвистические теории	Конспектирование, подготовка к опросу	5	-
3.	Когнитивная лингвистика. Нейролингвистика. Картезианская лингвистика. Социолингвистика	Написание рефератов.	8	-
Итого:			21	-

4.7. Курсовые работы / проекты – не предусмотрены учебным планом.

5. Методическое обеспечение, образовательные технологии.

Освоение дисциплины «Общее языкознание и история лингвистических учений» предполагает использование как традиционных (лекции (проблемная лекция, лекция-дискуссия, лекция-визуализация, видео-лекция и т.д.), практические занятия с использованием методических материалов), так и инновационных образовательных технологий с использованием активных и интерактивных форм проведения занятий (мультимедийные материалы, интернет-ресурсы).

6. Формы контроля освоения учебной дисциплины

Текущая аттестация студентов производится в дискретные временные интервалы лектором, ведущим семинарские занятия, по дисциплине в различных формах: тестирование, выполнение письменных домашних заданий, контрольных работ.

Промежуточный контроль по результатам освоения дисциплины проходит в форме устного экзамена.

Система оценивания учебных достижений студентов, оценочные средства представлены в фонде оценочных средств к рабочей программе учебной дисциплине (приложении).

Баллы, которые получают студенты очной и заочной формы обучения

Вид учебной работы	Количество баллов		
	ОФО	О-ЗФО	ЗФО
Устные ответы на практических занятиях	60		-
Самостоятельная работа	20		-
Иные виды учебной работы (подготовка презентации, написание реферата, решение задач и др.)	20		-
Всего	100		

Накопительная система оценивания по 100-балльной шкале

Четырехбалльная система оценивания экзамена	100-балльная шкала	Буквенная шкала, соответствующая 100-балльной шкале	Система оценивания зачета
Отлично	90-100	А – отлично – теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы; все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному	Зачтено
Хорошо	83-89	В – очень хорошо – теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы; все предусмотренные программой обучения	

		учебные задания выполнены, качество выполнения большинства из них оценено числом баллов, близким к максимальному	
Хорошо	75-82	С – хорошо – теоретическое содержание курса освоено полностью; некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно; все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения ни одного из них не оценено минимальным числом баллов, некоторые виды заданий выполнены с ошибками	
Удовлетворительно	63-74	D – удовлетворительно – теоретическое содержание курса освоено частично, но пробелы не носят существенного характера; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы; большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнено, некоторые из выполненных заданий содержат ошибки	
Удовлетворительно	50-62	E – посредственно – теоретическое содержание курса освоено частично; некоторые практические навыки работы не сформированы, многие предусмотренные учебной программой обучения учебные задания не выполнены либо качество выполненных некоторых из них оценено числом баллов, близким к минимальному	
Неудовлетворительно	21-49	FX – неудовлетворительно – теоретическое содержание курса освоено частично; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы; большинство предусмотренных учебной программой обучения учебных заданий не выполнено либо качество их выполнения оценено числом баллов, близким к минимальному; при дополнительно самостоятельной работе над материалом курса возможно повышение качества выполнения учебных заданий	Не зачтено
Неудовлетворительно	0-20	F – неудовлетворительно – теоретическое содержание курса не освоено; необходимые практические навыки работы не сформированы; все выполненные учебные задания содержат грубые ошибки; дополнительная самостоятельная работа над материалом курса не приведет к какому-либо значимому повышению качества выполнения учебных заданий	

7. Учебно-методическое и программно-информационное обеспечение дисциплины

А) основная литература:

1. Алиев Т. А. Основы языкознания. Лексикология : учебное пособие / Т. А. Алиев. – Владимир : Издательство Владимирского государственного

университета, 2023. – 132 с. – ISBN 978-5-9984-1548-7. – Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. – URL: <https://www.iprbookshop.ru/143828.html> (дата обращения: 09.12.2024). – Режим доступа: для авторизир. пользователей.

2. Боронникова Н. В. История лингвистических учений: учебное пособие [Электронный ресурс] / Н. В. Боронникова, Ю. А. Левицкий. – М.: Директ-Медиа, 2013. – 524 с. – Режим доступа: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=210685>.

3. Егорова О. Н. Общее языкознание и история лингвистических учений : учебно-методическое пособие / Егорова О.Н. – Армавир : Армавирский государственный педагогический университет, 2021. – 32 с. – ISBN 978-5-89971-865-6. – Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. – URL: <https://www.iprbookshop.ru/119457.html> (дата обращения: 11.11.2024). – Режим доступа: для авторизир. пользователей.

4. Жданова Е. В. Общее языкознание: лекции [Электронный ресурс] / Е. В. Жданова, С. С. Хромов. – М.: Евразийский открытый институт, 2011. – 251 с. – Режим доступа: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=90653>.

5. Михалев А. Б. Общее языкознание. История языкознания : конспект-справочник / А. Б. Михалев. – Москва : Прогресс-Традиция, ИНФРА-М, 2004. – 240 с. – ISBN 5-89826-203-2. – Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. – URL: <https://www.iprbookshop.ru/21518.html> (дата обращения: 11.11.2024). – Режим доступа: для авторизир. пользователей.

Б) дополнительная литература:

1. Базылев В. Н. Общее языкознание: учеб. пособие: рек. Мин. обр. РФ [Электронный ресурс] / В. Н. Базылев. – М.: Гардарика, 2007. – 287 с. – Режим доступа: https://platona.net/load/knigi_po_filosofii/uchebnye_posobija_uchebniki/bazylev_obshhee_jazykoznanie_uchebnoe_posobie/27-1-0-4806.

2. Бенвенист Э. Общая лингвистика [Электронный ресурс] / Э. Бенвенист. – М.: Едиториал УРСС, 2002. – 436 с. – Режим доступа: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=44390>.

3. Мечковская Н. Б. Общее языкознание. Структурная и социальная типология языков: учеб. пособие для филолог. спец. вузов [Электронный ресурс] / Н. Б. Мечковская. – 7-е изд. – М.: Флинта: Наука, 2009. – 312 с. – Режим доступа: <https://uploads.philology.by/logo/mechkovskaya.pdf>.

4. Общее языкознание и история лингвистических учений: учеб.-метод. комплекс дисц. для магист. направления 035700.68 [Электронный ресурс] / АмГУ, ФФ; сост.: С. И. Гусева, В. В. Киселев, О. Н. Морозова. – Благовещенск: Изд-во Амур. гос. ун-та, 2012. – 107 с. – Режим

доступа: http://irbis.amursu.ru/DigitalLibrary/AmurSU_Edition/6304.pdf.

5. Хухуни Г. Т. История науки о языке: учебник [Электронный ресурс] / Г.Т. Хухуни, Л.Л. Нелюбин. – М.: Флинта, 2011. – 376 с. – Режим доступа: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=83390>.

6. Шулежкова С. Г. История лингвистических учений: учеб. пособие: рек. Мин. обр. РФ [Электронный ресурс] / С. Г. Шулежкова. – 3-е изд., испр. – М.: Флинта: Наука, 2007. – 406 с. – Режим доступа: http://tonail.com/books/istoriya_yazika_shulezhkova.pdf.

В) Интернет-ресурсы:

1. Лингвистические методы. – [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.filologia.su/metody/>.

2. Методология лингвистики. – [Электронный ресурс]. – Режим доступа: https://www.krugosvet.ru/enc/gumanitarnye_nauki/lingvistika/METODOLOGIYA_LINGVISTIKI.html.

3. Русский филологический портал. – [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.philology.ru/>.

4. Справочно-информационный портал ГРАМОТА.РУ – русский язык для всех. – [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.gramota.ru>.

5. Электронно-библиотечная система Znanium. – [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://znanium.com/>.

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Комплект учебно-методической, научной и справочной литературы по проблемам дисциплины, презентационная техника (проектор, экран, компьютер/ноутбук).

9. Лист дополнений и изменений

[illegible]